

Camilla H. Hsieh

Department of Asian Studies
University of Texas at Austin
512-475-6046
Camilla@utexas.edu

Education

Ph.D. Educational Psychology
University of Texas at Austin, 1995

M.A. English
Indiana University, Bloomington, Indiana, 1981

B.A. English
Fu-Jen Catholic University, Taiwan, 1977

Positions Held

Senior Lecturer in Chinese, 2007–present
Department of Asian Studies
University of Texas at Austin

Lecturer in Chinese, 1995–2007
Department of Asian Studies
University of Texas at Austin

Assistant Instructor in Chinese
Department of Asian Studies, 1994–1995
Department of Oriental and African Languages and Literature, 1989–1994
University Texas at Austin

Lecturer in English, 1981–1985
English Department
Fu-Jen Catholic University
Taipei, Taiwan

Translations

Chung, Chao-Jen. *Lupine Flowers*. Translated by Joy Pei-Ling Chung and Camilla H. Hsieh. Taipei: Bookman, 2016.

Excerpts of articles by Taiwanese writers appearing in: Chang, Sung-sheng, Michelle Yeh, & Ming-ju Fan, eds., *The Columbia Sourcebook of Literary Taiwan*, New York: Columbia University Press, 2014.

Documents for the University of Texas System Office of General Counsel, 2009.

Biographical material concerning General Ho Shai-Lai (1906–1998) for the Admiral Nimitz Foundation Museum, Fredericksburg, Texas, 2008.

Professional Meetings

Chair, panel discussion on “Web-based Learning and Assessment: Technology-Enhanced Chinese Foreign Language Pedagogy,” at the annual conference of the Chinese Language Teachers Association-Texas, College Station, 2010.

Presenter and chair, panel discussion on “Common Threads in Chinese Language Teaching: Universities, Public Schools, and Chinese Schools,” at the first annual conference of the Chinese Language Teachers Association-Texas, Houston, 2007.

Teaching

Instructor, First-, Second-, and Third-year Chinese language courses, 1995–present.

Program Coordinator, Chinese Language Program, Department of Asian Studies, 2012–present.

Coordinator, Second Year Chinese I & II (CHI 412K & CHI 412L). Duties included coordinating course instructors and training new teaching assistants, 2007–2008, 2010–2011.

Coordinator, First Year Chinese II (CHI 507). Duties included creating curriculum materials, coordinating course instructors, interviewing prospective teaching assistants, and training new teaching assistants, 1998–2007.

Services

2019	Convener and Chair of the Scholarship Review Committee for the Chinese Program’s study abroad scholarships, the Restricted and Unrestricted Presidential Endowed Scholarships, and Huayu Enrichment Scholarship.
------	--

2019	Instructor, Chinese language lesson at “World Languages Day,” sponsored by Texas Language Center.
------	---

2019	Presenter, "Global Voices: Songs and Tales from Around the World," sponsored by the Texas Language Center at Explore UT day.
2017	Member, Scholarship Review Committee for the Huayu Enrichment Scholarship, 2017–2018.
2015	Member, Academic Consortium Board (ACB) Evaluation Team, Council on International Education Exchange (CIEE), evaluating the Taipei (Taiwan) study abroad site and co-authoring a report to the Academic Consortium Board of CIEE.
2014–present	Liaison for Chinese, Area ISD (K–12) foreign language coordinators.
2013–2019	Member, Executive Committee, Department of Asian Studies, University of Texas at Austin.
2010–2012	Member, Council of the Texas Language Center, University of Texas at Austin.
2010	Member, national search committee for Chinese lecturer position, Department of Asian Studies.
2009–2012	Member, Board of the Chinese Language Teachers Association-Texas.
2008–2009	Chair, Study Abroad Scholarship Committee for China Studies.
2007	Member, Academic Consortium Board (ACB) Evaluation Team, Council on International Education Exchange (CIEE), evaluating two CIEE Beijing study abroad sites and co-authoring a report to the Academic Consortium Board of CIEE.
2007	Member, Standard Setting Committee for Languages Other Than English (LOTE) at the Texas Education Agency (TEA), advising on the establishment of qualifications for Chinese language teacher certification for the Texas public schools.
2006–present	Course Equivalent Evaluator for the Chinese language program to the UT Study Abroad Office.
2005–2007	Chair, Taiwan Scholarship Committee. Responsible for getting an additional one-year (2004–2005) scholarship from the Taipei Economic and Cultural Office in Houston.

2005	Member, Executive Committee of the Center for East Asian Studies.
2004	Member, Taiwan Scholarship Committee.
2004	Supervisor, Plan II Honor's thesis, "A translation of Eileen Chang's 'The Red Rose and the White Rose'" by JoAnna Rodenberg.
2003–2010	Lecturer Representative, China Endowment Committee.
2003–2005	Member, Campus Review Committee, National Security Education Program (NSEP) Scholarship, interviewing and rating applicants to study abroad in China, Taiwan, Hong Kong, and Vietnam.
1998	Institutional Coordinator in Chinese, Proficiency Evaluation Project, conducted by the Defense Languages Institute Foreign Language Center, identifying and contacting graduating students majoring or minoring in Chinese (pre-test period) and following up (post-test period).

Honors

2019	Nominee, Texas Foreign Language Teaching Excellence Award.
2015	Nominee, Texas Foreign Language Teaching Excellence Award.